AQUA MEDIC

aquaspoon

Bedienungsanleitung D

Die Löffelwaage bietet folgende Ausstattung:

- abnehmbare Löffel mit Volumenangabe: Teelöffel / Esslöffel
- Zuwiege- und Summenfunktion
- Haltefunktion der Anzeige im Display
- wählbare Anzeige Gramm (g) / Unzen (oz)
- LCD Digitalanzeige
- Batterie-Leer-Anzeige
- automatisches Abschalten nach ca. 2 Minuten
- geringer Energieverbrauch

Gebrauch

Vor dem ersten Gebrauch setzen Sie die Batterien in das Batteriefach ein und entfernen die Schutzfolie vom Display.

Batterien wechseln und einbauen

Sie benötigen 2 Batterien des Typs LR03/1,5 V.

1. Lösen Sie die Schraube am Batteriefachdeckel im Griff der Löffelwaage und nehmen Sie den Deckel ab.
2. Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien und legen Sie 2 neue gleichen Typs ein. Beachten Sie die Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Deckel wieder auf und befestigen Sie ihn mit der Schraube.
4. Wird die Batterie schwächer, erscheint das Batteriesymbol. Ist die Batterie fast verbraucht, zeigt das Display nach dem Einschalten für ca. 1 Sekunde **Lo**. Die Löffelwaage schaltet dann automatisch aus.

Löffel wechseln

Damit Sie auch Mengenangaben wie Teelöffel und Esslöffel mit der Waage bestimmen können, haben wir 2 unterschiedlich große Löffel mit jeweils einer Mess-Skala beigelegt:

großer Löffel = Skala von 1 EL bis 3 EL
kleiner Löffel = Skala von 1 TL bis 1 ½ EL

Zum Wechseln ziehen Sie den Löffel einfach nach vorne vom Griff und stecken den anderen ein. Der Löffel muss hörbar einrasten.

Wiegen

- Für eine genaue Messung muss sich die Waage in einer waagerechten Position befinden. Ist die Waage nicht waagerecht, zeigt das Display **UNST** an. Eine Messung ist nicht möglich.

- Halten Sie die Waage von Magnetfeldern, Radiowellen und Mobiltelefonen fern, da dies die Messung beeinflussen könnte.

- Schalten Sie die Waage immer leer ein. Befinden sich beim Einschalten kleine Mengen (weniger als 50 g / 1,763 oz) auf der Waage, schaltet diese trotzdem auf Null. Bei größeren Mengen zeigt die Waage **out2** an und schaltet sich dann aus.

- Bei einem Gewicht über 310 g / 10,935 oz zeigt das Display **0-Ld**. Diese Menge kann mit der Löffelwaage nicht gewogen werden.

1. Wählen Sie den geeigneten Löffel.
2. Halten Sie die Waage waagerecht oder legen Sie sie auf eine waagerechte Fläche. Drücken Sie die Taste **Tara**, um die Waage einzuschalten.
3. Das Display zeigt kurz alle Anzeigen. Danach justiert sie sich, nach einigen Sekunden erscheint die Anzeige 0,0 g bzw. 0,000 oz. Die Waage ist bereit. (Wenn die Waage einen anderen Wert als Null anzeigt, drücken Sie erneut die Taste **Tara**, um die Anzeige auf Null zu setzen).
4. Legen Sie das Wiegegut in den Löffel. Halten Sie die Waage waagerecht. Wenn Sie sie abgelegt haben, fixieren Sie sie mit einer Hand, damit sie nicht umkippt. Das Gewicht erscheint im Display.
5. Halten Sie ggf. die Taste **Mode** gedrückt, um zwischen den Maßeinheiten Gramm (g) und Unzen (oz) zu wechseln.

Zuwiegen (Tara)

Wenn Sie verschiedene Substanzen zuwiegen wollen:

1. Geben Sie die erste Substanz auf die Waage, bis diese das gewünschte Gewicht (10 g) anzeigt. Drücken Sie die Taste **Tara**, um die Anzeige wieder auf Null zu setzen. Im Display erscheint **TARE**.

2. Geben Sie die zweite Substanz auf die Waage, bis diese erneut das gewünschte Gewicht (10 g) anzeigt.

Hinweis: Wenn Sie **Tara** gedrückt haben und dann das Wiegegut herunternehmen, zeigt das Display einen negativen Wert. Drücken Sie erneut **Tara**, um die Waage wieder auf Null zu setzen.

Messergebnis fixieren

Um das Messergebnis im Display zu fixieren:

Drücken Sie **Hold**. Das Messergebnis bleibt im Display fixiert, auch wenn Sie das Wiegegut herunter nehmen. Im Display erscheint **HOLD**. Durch erneutes Drücken von **Hold** (oder automatisch nach ca. 10 Sekunden) zeigt das Display wieder das normale Messergebnis.

Ausschalten

Um die Waage auszuschalten, halten Sie die Taste **Tara** einige Sekunden gedrückt, bis sich das Display ausschaltet. Wenn Sie die Waage nicht benutzen, schaltet sie sich nach ca. 2 Minuten automatisch aus.

Hinweis: Starke elektromagnetische Interferenzen können die normale Funktion der Löffelwaage beeinträchtigen. In diesem Fall entfernen Sie die Quelle der Interferenzen, schalten Sie dann das Gerät aus und wieder ein und folgen Sie weiter den Instruktionen in dieser Anleitung.

Reinigen

Die beiden Löffel sind spülmaschinengeeignet, der Griff nicht. Tauchen Sie den Griff nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie den Griff nur mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie ihn gut ab. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel.

Sicherheitshinweise

Die Löffelwaage ist zum Wiegen von kleinen Mengen bis 300 g vorgesehen. Verwenden Sie die Löffelwaage nicht als Rührlöffel oder Ähnliches, sondern nur für den vorgesehenen Zweck.

Sie ist für die im privaten Haushalt anfallenden Mengen konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und Artikel für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u. a. Erstickungsgefahr!

- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Ggf. die betroffenen Stellen sofort mit viel klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.

- Behandeln Sie die Löffelwaage sorgfältig. Vermeiden Sie, damit anzustoßen oder sie fallen zu lassen.

- Belasten Sie die Waage niemals mit mehr als 300 g / 10,580 oz. Dies könnte irreparable Schäden verursachen.

- Tauchen Sie den Griff der Löffelwaage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet wind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Technische Daten

Modell:	269135
Batterien:	2 x LR03/1,5 V
Messgewicht:	max. 300 g / 10,580 oz
Kleinste Messeinheit:	0,1 g / 0,005 oz

Garantie

AB Aqua Medic GmbH gewährt eine 12-monatige Garantie ab Kaufdatum auf alle Material- und Verarbeitungsfehler des Gerätes. Als Garantienachweis gilt der Original-Kaufbeleg. Während dieser Zeit werden wir das Produkt kostenlos durch Einbau neuer oder erneuerter Teile instand setzen (ausgenommen Frachtkosten). Im Fall, dass während oder nach Ablauf der Garantiezeit Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer. Sie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auftreten. Sie gilt nicht bei Schäden durch Transporte oder unsachgemäße Behandlung, Fahrlässigkeit, falschen Einbau sowie Eingriffen und Veränderungen, die von nicht autorisierten Stellen vorgenommen wurden.
AB Aqua Medic GmbH haftet nicht für Folgeschäden, die durch den Gebrauch des Gerätes entstehen.

AQUA MEDIC

aquaspoon

Operation manual GB

The spoon scale offers the following features:

- removable scoop with volume markings: tea spoon / table spoon
- option to weigh added ingredients or total weight
- hold function to freeze the readings in the display
- optional display of grams (g) or ounces (oz)
- LCD digital display
- flat battery display
- auto-off after approx. 2 minutes
- minimum energy consumption

Operating the spoon scale

Before using for the first time, put the batteries into the battery compartment and remove the protective film from the display.

Changing and inserting batteries

You will require 2 type LR03/1.5 V batteries.

1. Undo the screw on the battery compartment lid in the handle of the spoon scale and remove the lid.
2. Take out the flat batteries and insert two new ones of the same type. Observe correct polarity (+/-).
3. Replace the lid and secure it with the screw.
4. If the battery grows weaker, the battery symbol appears. If the battery is almost fully spent, app **Lo** appears in the display approx. 1 second after switching the scale on. The scale then switches off automatically.

Changing the scoop

Two differently sized scoops are enclosed, each with a measuring scale to allow you to measure quantities such as tea spoons or table spoons:

large scoop = scale from 1 tbs. to 3 tbs.
small scoop = scale from 1 tsp. to 1 ½ tbs.

To change the scoops, simply pull the scoop forwards off the handle and push the other in. The scoop must click audibly into place.

Weighing

- For precise measurement, the scale must be in a horizontal position. If this is not the case, **UNST** is shown in the display. Measurement is not possible.

- Keep the scale away from magnetic fields, radio waves and mobile phones as they can influence the measurement.

- Always switch the scale on when it is empty. If there are small quantities (less than 50 g / 1.763 oz) on the scale when it is switched on, it will none the less switch to zero. If the quantities are larger, the scale displays **out2** before switching off.

- If the weight exceeds 310 g / 10.935 oz, the display shows **0-Ld**. The spoon scale cannot weigh this quantity.

1. Select the suitable scoop.
2. Hold the scale horizontally or place it on a horizontal surface. Press the **Tare** button to switch the scale on.
3. All of the displays appear briefly in the display. The scale then calibrates itself and after a few seconds 0.0 g or 0.000 oz appears in the display. The scale is ready now. (If the scale shows a value other than zero, press the **Tare** button again to set the display to zero).
4. Put the ingredient you wish to weigh into the scoop. Hold the scale horizontally. If you have placed it on a surface, hold it steady with your hand to prevent it toppling over. The weight appears in the display.
5. Press and hold the **Mode** button, if necessary, to swap between grams (g) and ounces (oz).

Weighing added substances (Tare)

If you wish to weigh individually added substances:

1. Place the first substance on the scale and adjust the amount until the display shows the required weight (10 g).
   Press the **Tare** button to reset the display to zero. **TARE** appears in the display.

2. Place the second substande on the scale and adjust the amount until the display again shows the required weight (10 g).

Note: If you press **Tare** and then take the first weighed substance off the spoon, the display will show a negative value. Press **Tare** again to reset the scale to zero.

Freezing the measurement results in the display

To freeze the measurement results in the display:

Press **Hold**. The measurement results remain frozen in the display even if you remove the weighed substance. **HOLD** appears in the display. Press **Hold** again to display the normal measurement results. Alternatively, the display will change automatically after approx. 10 seconds.

Switching off

To switch the scale off, press and hold the **Tare** button for a few seconds until the display switches off. If you do not use the scale, it will switch off automatically after approx. 2 minutes.

Warning: Strong electromagnetic interference can impair the normal functioning of the spoon scale. If this happens, remove the source of interference, switch the device off and on again, and then follow the remaining instructions in this manual.

Cleaning

The two scoops are diswasher-safe but not the handle. Do not immerse the handle in water or other liquids. Only clean the handle with a damp cloth and dry it thoroughly. Do not use any caustic cleaning agents.

Safety warnings

The spoon scale is designed for weighing small amounts of up to 300 g. Do not use the spoon scale for stirring or anything similar; use it only for its intended purpose. It is designed for normal household quantities and is not suitable for commercial use.

- Batteries can be highly dangerous if swallowed. Therefore, keep batteries and the product out of the reach of children. If a battery has been swallowed, seek medical advice immediately.

- Keep the packaging out of reach of children. There is a risk of suffocation!

- Batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.

- Protect the batteries from intense heat. Remove the batteries from the product when they are spent or if you are planning not to use the product for a certain time. This will avoid damage due to leakage. If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes.

If necessary, rinse the affected areas immediately with plenty of clear water and consult a doctor without delay.

- Always replace all the batteries simultaneously. Do not use different types or brands of batteries or ones with different capacities.
- Handle the spoon scale with care. Avoid knocks and do not drop the spoon.
- Never load the scale with more than 300 g / 10.580 oz. This could cause irreparable damage.
- Do not immerse the spoon scale handle in water or other liquids.

Disposal

The product, its packaging and the supplied batteries have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and helps to preserve the environment. Dispose of the packaging in the proper manner. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging by type.

Appliances marked with this symbol must not be disposed of along with household refuse!

Your are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Information about where they can be deposited free of charge is available from your local authorities.

Regular batteries and rechargeable batteries must not be disposed of along with household waste!

Your are legally obliged to dispose of flat batteries and rechargeable batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

Technical data

Model:	269135
Batteries:	2 x LR03/1,5 V
Weighing capacity:	max. 300 g / 10.580 oz
Smallest unit of measurement:	0.1 g / 0.005 oz

Warranty

Should any defect in material or workmanship be found within twelve months of the date of purchase AB Aqua Medic GmbH undertakes to repair or, at our option, replace the defective part free of charge – always provided the product has been installed correctly, is used for the purpose that was intended by us, is used in accordance with the operating instructions and is returned to us carriage paid. The warranty term is not applicable on the all consumable products.
Proof of Purchase is required by presentation of an original invoice or receipt indicating the dealer's name, the model number and date of purchase, or a Guarantee Card if appropriate. This warranty may not apply if any model or production number has been altered, deleted or removed, unauthorised persons or organisations have executed repairs, modifications or alterations, or damage is caused by accident, misuse or neglect.
We regret we are unable to accept any liability for any consequential loss.
Please note that the product is not defective under the terms of this warranty where the product, or any of its component parts, was not originally designed and / or manufactured for the market in which it is used. These statements do not affect your statutory rights as a customer.

If your AB Aqua Medic GmbH product does not appear to be working correctly or appears to be defective please contact your dealer in the first instance.
Before calling your dealer please ensure you have read and understood the operating instructions. If you have any questions your dealer cannot answer please contact us.

Our policy is one of continual technical improvement and we reserve the right to modify and adjust the specification of our products without prior notification.